



marantz®

Stereo-Vollverstärker
PM6005

Sie können mehrere Seiten einer PDF auf einem einzelnen Blatt Papier drucken.

[Vorderseite](#)[Rückseite](#)[Fernbedienung](#)[Index](#)

Bedienungsanleitung



Inhalt

Zubehör	4
Einlegen der Batterien	5
Reichweite der Fernbedienung	5
Merkmale	6
Hervorragende Klangqualität	6
Leistungsfähigkeit	7
Einfache Bedienung	7

Bezeichnung und Funktionen der Teile

Vorderseite	8
Rückseite	10
Fernbedienung	11
Bedienung von Verstärker und Tuner	11
Bedienung des CD-Players	12
Bedienung des Netzwerk-Audioplayer	13

Anschlüsse

Lautsprecheranschluss	15
Anschluss der Lautsprecherkabel	15
Lautsprecher A/B-Anschluss	16
Bi-Wiring-Anschluss	17

Anschließen eines Wiedergabegeräts	18
Anschließen eines Aufnahmegeräts	19
Anschließen eine Fernsehers oder eines Geräts mit digitalen Audioanschlüssen	20
Anschließen von Geräten mit Fernbedienungsanschlüssen	21
Bedienung dieses Geräts mit der Fernbedienung ohne Sichtkontakt	21
Remote-Anschluss von Marantz-Geräten	21
Anschluss des Netzkabels	22

Wiedergabe

Einschalten des Geräts	24
Auswählen der Lautsprecher für die Audioausgabe	25
Auswählen der Eingangsquelle	25
Einstellen der Lautstärke	25
Vorübergehendes Ausschalten des Tons	25
Einstellen des Klangs	25
Abspielen von CDs	26
Aufnahme	27



Einstellungen

Festlegen des Standby-Automatik-Modus	<u>29</u>
Ausschalten des Standby-Automatik-Modus.....	<u>29</u>
Einschalten des Standby-Automatik-Modus.....	<u>29</u>
Einstellen der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung	<u>30</u>
Deaktivieren der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung.....	<u>30</u>
Aktivieren der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung.....	<u>30</u>
Einstellen von Fernbedienncodes	<u>31</u>
Einstellen von Fernbedienncodes für die Fernbedienung.....	<u>31</u>
Einstellen von Fernbedienncodes für dieses Gerät.....	<u>32</u>

Tipps

Inhalt	<u>33</u>
Tipps.....	<u>34</u>
Fehlersuche.....	<u>35</u>

Anhang

Wiedergabe auf Geräten mit digitalen Audioanschlüssen.....	<u>40</u>
Erklärung der Fachausdrücke.....	<u>40</u>
Technische Daten.....	<u>41</u>
Index.....	<u>42</u>



Vielen Dank für den Kauf dieses Marantz-Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, damit Sie das Gerät richtig bedienen können.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

Zubehör

Überprüfen Sie, ob folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

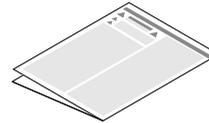
① Erste Schritte



② CD-ROM (Bedienungsanleitung)



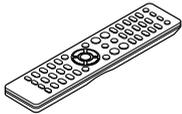
③ Sicherheitshinweise



④ Netzkabel



⑤ Fernbedienung (RC001PMCD)

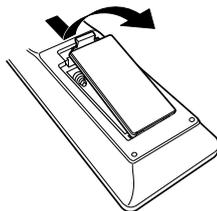


⑥ Batterien R03/AAA

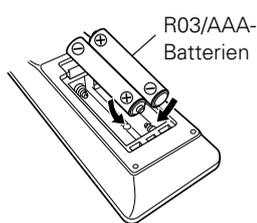


Einlegen der Batterien

- ① Öffnen Sie die Abdeckung in Richtung des Pfeils, und nehmen Sie sie ab.



- ② Legen Sie die beiden Batterien ordnungsgemäß entsprechend den Markierungen \oplus und \ominus in das Batteriefach ein.



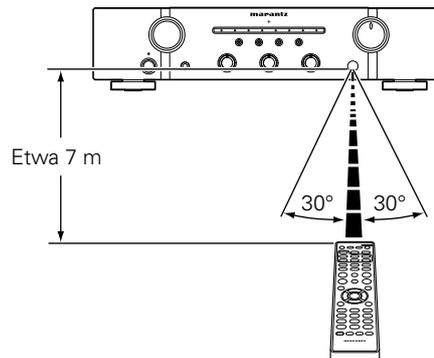
- ③ Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

HINWEIS

- Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die richtige Polung, die mit den Symbolen \oplus und \ominus im Batteriefach angegeben ist.
- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
 - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
 - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf, und legen Sie neue Batterien ein.

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



Merkmale

Hervorragende Klangqualität

- **Vollständig diskreter Stromrückkopplungsverstärker**

Dieses Gerät verwendet einen Hochgeschwindigkeits-Stromrückkopplungsverstärker-Schaltkreis für seinen Vorverstärker und seinen Leistungsverstärker, wodurch die Signale von Super Audio CD-Player mit hoher Wiedergabetreue verstärkt werden. Der Hochgeschwindigkeits-Stromrückkopplungsverstärker reproduziert einen natürlichen Klangraum.

- **Leistungsstarke Klangausgabe**

Trotz seines kompakten Gehäuses ist dieses Gerät mit einem großen Netzteil ausgestattet, das eine dynamische und leistungsstarke Musikkwiedergabe ermöglicht.

- **Hochwertiges Audiodesign**

Dieses Gerät verfügt über ein hochwertiges Audiodesign mit einem minimierten Signalpfad, hochwertigen Audiokomponenten und einem großen Leistungsschaltkreis, wie dies nur in getrennten Audiokomponenten möglich ist.

- **Phono-Anschlüsse für den Anschluss von Schallplattenspielern**

Dieses Gerät besitzt einen Phonoverstärker, sodass Sie Schallplattenspieler zur Wiedergabe von Schallplatten direkt anschließen können (es können nur MM-Tonabnehmer verwendet werden) ([Seite 18](#)).

- **Lautsprecheranschlüsse für zwei Lautsprecherpaare**

Außer zwei Lautsprecherpaaren (Lautsprecher A und Lautsprecher B) können Sie Bi-Wiring-Lautsprecher mit separaten Anschlüssen für die Höhen und Tiefen anschließen ([Seite 17](#)). Das Gerät ist mit Schraubanschlüssen ausgestattet, an die sich auch dicke Audiokabel anschließen lassen.



Leistungsfähigkeit

• Digitaler Eingang (Koaxial, Optisch)

Dieses Gerät besitzt einen digitalen Eingang, der den Eingang von externen Geräten wie Fernsehern ermöglicht.

Der Digital-zu-Analog-Konverter ist ein wichtiger Faktor für die Klangqualität von digital eingehendem Audio. Der Marantz Super Audio CD-Player verwendet Cirrus Logic CS4398, der für seine hohe Präzision bekannt ist.

• Klangregelungsfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine Klangregelungsfunktion zur Einstellung des Bass- (tiefe Frequenzen) und Höhenklangs entsprechend Ihren Wünschen ( Seite 25).

• LOUDNESS-Funktion

Die LOUDNESS-Funktion dieses Geräts verbessert den Klang von leise wiedergegebener Musik ( Seite 26).

Einfache Bedienung

• Fernbedienung kompatibel mit CD-Playern und Netzwerk-Audio-Playern

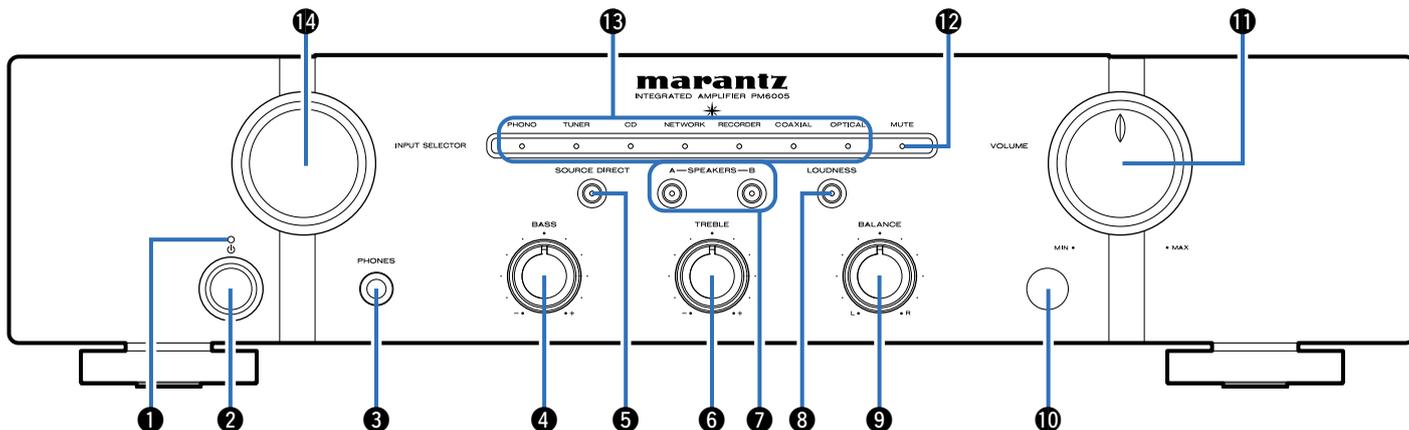
Die mit diesem Gerät gelieferte Fernbedienung ermöglicht außer der Steuerung dieses Geräts die Steuerung von CD-Playern und Netzwerk-Audio-Playern von Marantz ( Seite 12).

Dieses Gerät kann auch zwischen drei Fernbedienncodes umgeschaltet werden. Wenn Sie drei Geräte im gleichen Bereich verwenden, können Sie für jedes Gerät einen anderen Fernbedienncode festlegen, um die Geräte separat zu steuern ( Seite 32).



Bezeichnung und Funktionen der Teile

Vorderseite



1 Netzanzeige

Leuchtet entsprechend dem Einschaltstatus folgendermaßen:

- Einschaltet: Aus
- Standby: Rot
- Ausgeschaltet: Aus
- Wenn der Überlastschutz aktiv ist: Rot (blinkend)

2 Netzschalter (⏻)

Schaltet das Gerät ein/aus (☞ Seite 24).

3 Kopfhörerbuchse (PHONES)

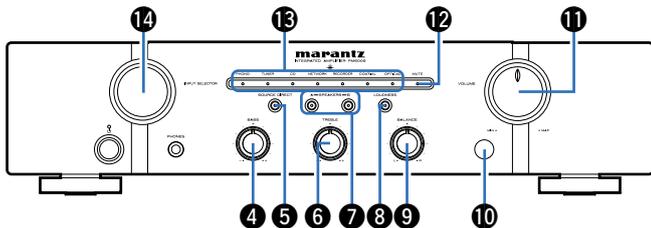
Ermöglicht den Anschluss von Kopfhörern.

Bei Verwendung von Kopfhörern werden die Lautsprecher ausgeschaltet (☞ Seite 25).

HINWEIS

- Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden.





4 BASS-Regelungsknopf

Ermöglicht die Einstellung des Bassklangs ([↗ Seite 25](#)).

5 SOURCE DIRECT-Taste/Anzeige

Schaltet den SOURCE DIRECT-Modus ein/aus ([↗ Seite 25, 29](#)).

6 TREBLE-Regelungsknopf

Ermöglicht die Einstellung der Höhen ([↗ Seite 25](#)).

7 Tasten/Anzeigen zum Umschalten der Lautsprecher (SPEAKERS A/B)

Ermöglichen die Auswahl der Lautsprecher für die Audioausgabe ([↗ Seite 25](#)).

8 LOUDNESS-Taste/Anzeige

Schaltet den LOUDNESS-Modus ein/aus ([↗ Seite 26](#)).

9 BALANCE-Regelungsknopf

Ermöglicht die Regelung der über den linken oder rechten Lautsprecher ausgegebenen Lautstärke ([↗ Seite 25](#)).

10 Fernbedienungssensor

Empfängt Signale von der Fernbedienung ([↗ Seite 5](#)).

11 VOLUME-Regelungsknopf

Ermöglicht die Einstellung des Lautstärkepegels ([↗ Seite 24, 25](#)).

12 MUTE-Anzeige

Leuchtet, wenn der Klang stummgeschaltet ist ([↗ Seite 25, 30](#)).

13 Eingangsanzeige ([↗ Seite 25](#))

14 Auswahlknopf für die Eingangsquelle (INPUT SELECTOR)

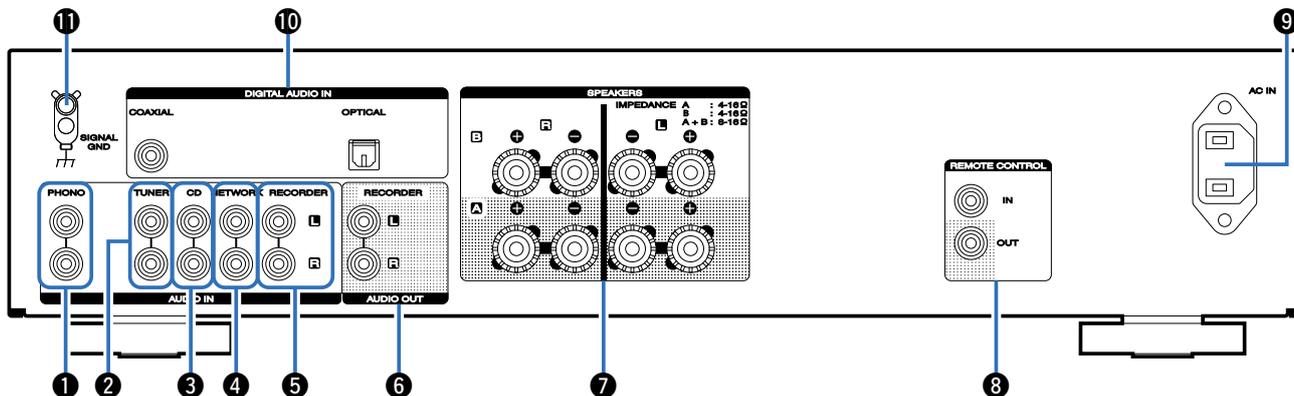
Ermöglicht die Auswahl der Eingangsquelle ([↗ Seite 25](#)).

HINWEIS

- **4**, **6** und **9** können eingestellt werden, wenn **5** ausgeschaltet ist (SOURCE DIRECT-Modus ist aus).



Rückseite



1 Eingangsanschlüsse für Schallplattenspieler (PHONO)

Ermöglichen den Anschluss eines Schallplattenspielers ([↗ Seite 18](#)).

2 Tuner-Eingangsanschlüsse

Ermöglichen den Anschluss eines Tuners ([↗ Seite 18](#)).

3 CD-Eingangsanschlüsse

Ermöglichen den Anschluss eines CD-Players ([↗ Seite 18](#)).

4 Eingangsanschlüsse für einen Netzwerk-Audio-Player (NETWORK)

Ermöglichen den Anschluss eines Netzwerk-Audio-Players ([↗ Seite 18](#)).

5 Recorder-Eingangsanschlüsse (RECORDER)

Ermöglichen den Anschluss des Ausgangsanschlusses eines Recorders ([↗ Seite 19](#)).

6 RECORDER-Ausgangsanschlüsse (RECORDER)

Ermöglichen den Anschluss des Eingangsanschlusses eines Recorders ([↗ Seite 19](#)).

7 Lautsprechersystem-Anschlüsse (SPEAKERS)

Ermöglichen den Anschluss von Lautsprechern ([↗ Seite 15](#)).

8 Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für die Fernbedienung (REMOTE CONTROL)

Ermöglichen den Anschluss eines mit der Fernbedienungsfunktion kompatiblen Marantz-Audiogeräts ([↗ Seite 21](#)).

9 Wechselstromeingang (AC IN)

Schließen Sie hier das Netzkabel an ([↗ Seite 22](#)).

10 Digitale Audioeingangsanschlüsse (COAXIAL/OPTICAL)

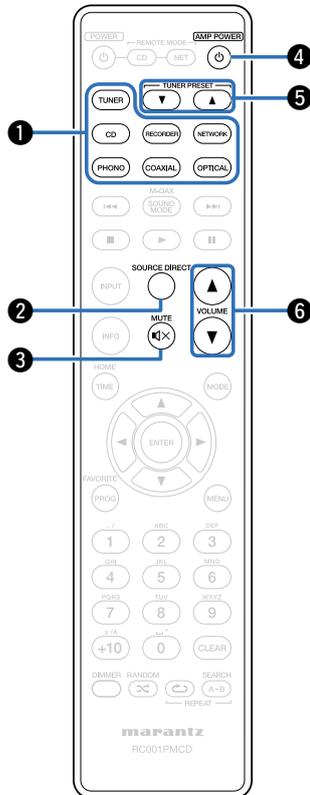
Ermöglichen den Anschluss eines Fernsehers oder eines Geräts mit einem digitalen Audioanschluss ([↗ Seite 20](#)).

11 SIGNAL GND-Buchsen

Ermöglicht den Anschluss des Erdungskabels eines Schallplattenspielers ([↗ Seite 18](#)).



Fernbedienung



Bedienung von Verstärker und Tuner

- 1 Auswahlstasten für die Eingangsquelle**
Auswählen der Eingangsquelle (☞ Seite 25).
- 2 SOURCE DIRECT-Taste**
Schaltet den SOURCE DIRECT-Modus ein/aus (☞ Seite 26, 29).
- 3 MUTE-Taste (M)**
Stellt die Audioausgabe stumm (☞ Seite 25)
- 4 AMP POWER-Taste (P)**
Schaltet das Gerät ein/aus (Standby) (☞ Seite 24).
- 5 TUNER PRESET-Tasten (▲▼)**
Ermöglichen die Auswahl von im Tuner gespeicherten Radiosendern
- 6 VOLUME-Tasten (▲▼)**
Ermöglichen die Einstellung des Lautstärkepegels (☞ Seite 25).



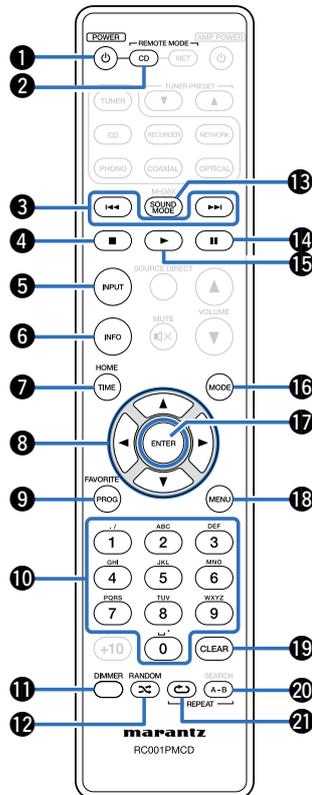
- 5 sind die Bedienungstasten für Marantz-Tuner.



Bedienung des CD-Players

Für die Bedienung von Marantz-CD-Playern drücken Sie auf REMOTE MODE CD, um die Fernbedienung in den CD-Betriebsmodus umzuschalten.

- Die REMOTE MODE CD-Taste leuchtet etwa zwei Sekunden lang.



- ❶ POWER-Taste (⏻)
- ❷ Auswahltaste für Fernbedienmodus (REMOTE MODE CD)
- ❸ Tasten für Rückwärts-/Vorwärtsspringen (I◀◀, ▶▶I)
- ❹ Stopptaste (■)
- ❺ Auswahltaste für die Eingangsquelle (INPUT)
- ❻ Informationstaste (INFO)
- ❼ TIME-Taste
- ❽ Pfeiltasten (↑, ↓, ←, →)
- ❾ Programmtaste (PROG)
- ❿ Zahlentasten (0-9)
- ⓫ DIMMER-Taste
- ⓬ RANDOM-Taste (∞)
- ⓭ SOUND MODE-Taste (I◀◀, ▶▶I)
- ⓮ Pause-Taste (||)
- ⓯ Play-Taste (▶)
- ⓰ Umschalttaste für den Wiedergabemodus (MODE)
- ⓱ ENTER-Taste
- ⓲ MENU-Taste
- ⓳ CLEAR-Taste
- ⓴ REPEAT A-B-Taste (SEARCH A-B)
- ⓵ REPEAT-Taste (↺)



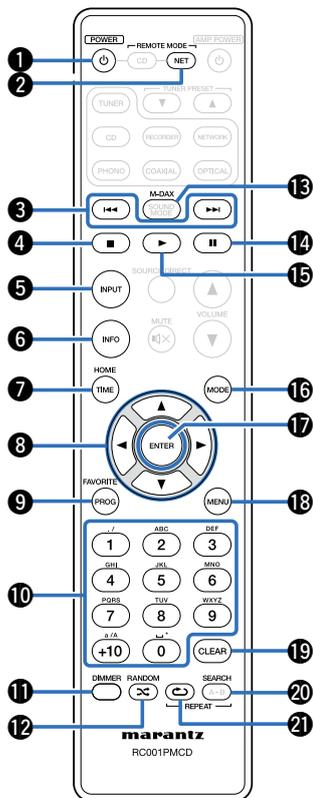
- Der Verstärker und der Tuner können selbst dann mit den Verstärkerbedienungstasten bedient werden, wenn für den Fernbedienungsmodus CD eingestellt ist.



Bedienung des Netzwerk-Audioplayers

Für die Bedienung von Marantz-Netzwerk-Audio-Playern drücken Sie auf REMOTE MODE NET, um die Fernbedienung in den NETWORK-Betriebsmodus umzuschalten.

- Die REMOTE MODE NET-Taste leuchtet etwa zwei Sekunden lang.



- | | |
|---|---|
| 1 POWER-Taste (⏻) | 11 DIMMER-Taste (📶) |
| 2 Auswahl für Fernbedienmodus (REMOTE MODE NET) | 12 RANDOM-Taste (🎲) |
| 3 Tasten für Rückwärts-/Vorwärtsspringen (⏮️, ⏭️) | 13 M-DAX-Taste (⚡) |
| 4 Stoptaste (■) | 14 Pause-Taste (⏸️) |
| 5 Auswahl für die Eingangsquelle (INPUT) | 15 Play-Taste (▶️) |
| 6 Informationstaste (INFO) | 16 Umschalttaste für den Wiedergabemodus (MODE) |
| 7 HOME-Taste (🏠) | 17 ENTER-Taste (↵) |
| 8 Pfeiltasten (⬆️, ⬇️, ⬇️, ⬆️) | 18 MENU-Taste (☰) |
| 9 FAVORITE-Taste (★) | 19 CLEAR-Taste (🗑️) |
| 10 Zahlentasten (0-9, +10) | 20 SEARCH-Taste (🔍) |
| | 21 REPEAT-Taste (🔄) |



- Der Verstärker und der Tuner können selbst dann mit den Verstärkerbedienstasten bedient werden, wenn für den Fernbedienungsmodus NET eingestellt ist.



Anschlüsse

Lautsprecheranschluss (☞ Seite 15)

Anschließen eines Wiedergabegeräts (☞ Seite 18)

Anschließen eines Aufnahmeegeräts (☞ Seite 19)

Anschließen eine Fernsehers oder eines Geräts mit digitalen Audioanschlüssen (☞ Seite 20)

Anschließen von Geräten mit Fernbedienungsanschlüssen (☞ Seite 21)

Anschluss des Netzkabels (☞ Seite 22)

HINWEIS

- Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.
- Bündeln Sie Netzkabel und Anschlusskabel nicht zusammen. Dadurch kann es zu Brumm- oder anderen Störgeräuschen kommen.

■ Anschlusskabel

Legen Sie sich die für die anzuschließenden Geräte erforderlichen Kabel bereit.

Lautsprecherkabel



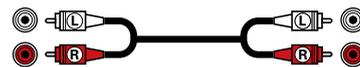
Digitales Koaxialkabel



Optisches Kabel



Audiokabel



Fernbedienungskabel



Lautsprecheranschluss

HINWEIS

- Trennen Sie die Stromversorgung des Geräts, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren (☞ Seite 40 "Überlastschutz").
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz innerhalb des unten dargestellten Bereiches entsprechend ihren Verwendungsbedingungen.

Verwendete Lautsprecher	Impedanz
SPEAKERS A (Standardanschluss)	4–16 Ω /Ohm
SPEAKERS B	4–16 Ω /Ohm
SPEAKERS A und SPEAKERS B	8–16 Ω /Ohm
SPEAKERS A und SPEAKERS B (für Bi-Wiring-Anschlüsse)	4–16 Ω /Ohm

Anschluss der Lautsprecherkabel

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, dass die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung + (rot) und – (schwarz) übereinstimmen.

1 Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab, verdrehen Sie das Ende der Ader fest oder versehen Sie es mit einem Kabelschuh.



2 Drehen Sie den Lautsprecheranschluss gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen.



3 Führen Sie die Ader des Lautsprecherkabels in die Anschlussklemme ein.

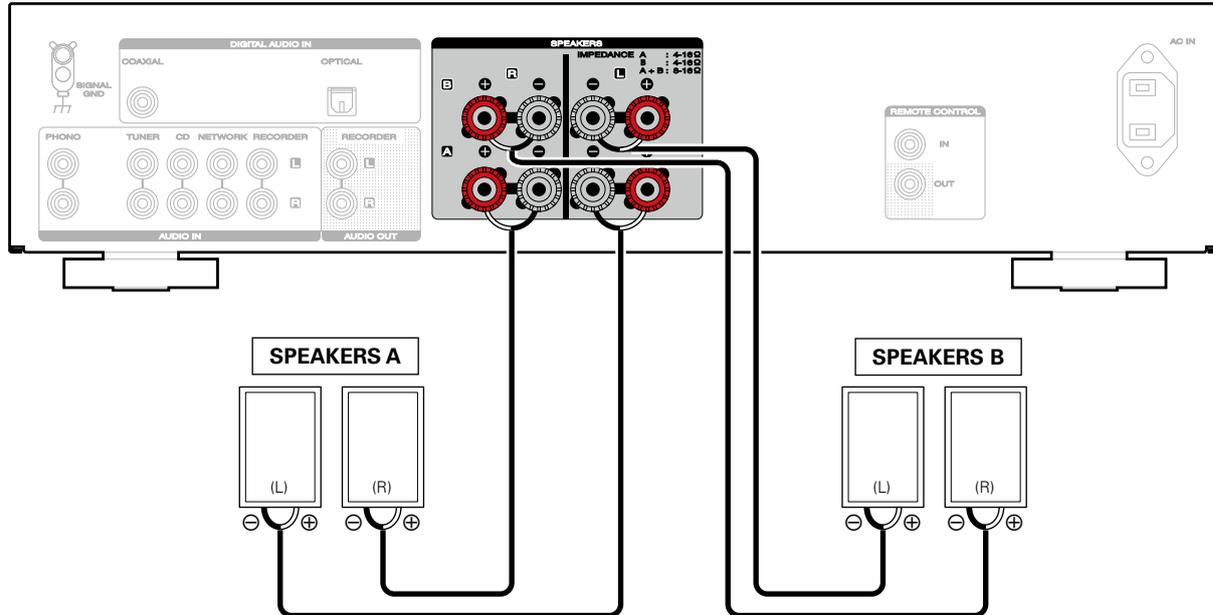


4 Drehen Sie den Lautsprecheranschluss im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.



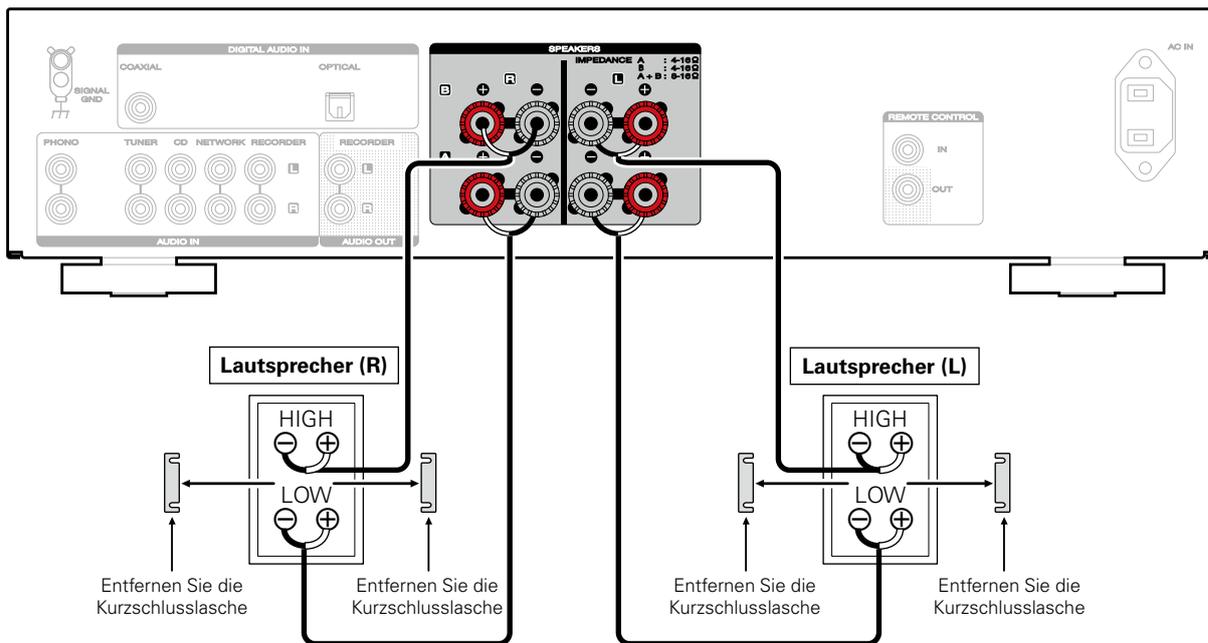
Lautsprecher A/B-Anschluss

- Von den Anschlussbuchsen SPEAKERS A und SPEAKERS B wird dasselbe Signal ausgegeben.
- Wenn nur ein Paar Lautsprecher angeschlossen wird, sollten entweder die Anschlüsse SPEAKERS A oder SPEAKERS B genutzt werden.



Bi-Wiring-Anschluss

- Bei der Verwendung von Bi-Wiring mit entsprechenden Lautsprechern, schließen Sie die Mittel- und Hochbereich-Anschlüsse an SPEAKERS A (oder SPEAKERS B) an und die Anschlüsse des Bassbereichs an SPEAKERS B (oder SPEAKERS A).
- Bei dieser Anschlussweise werden Signalinterferenzen zwischen den Hochtönen und Tieftönen verringert, wodurch die Wiedergabequalität verbessert wird.

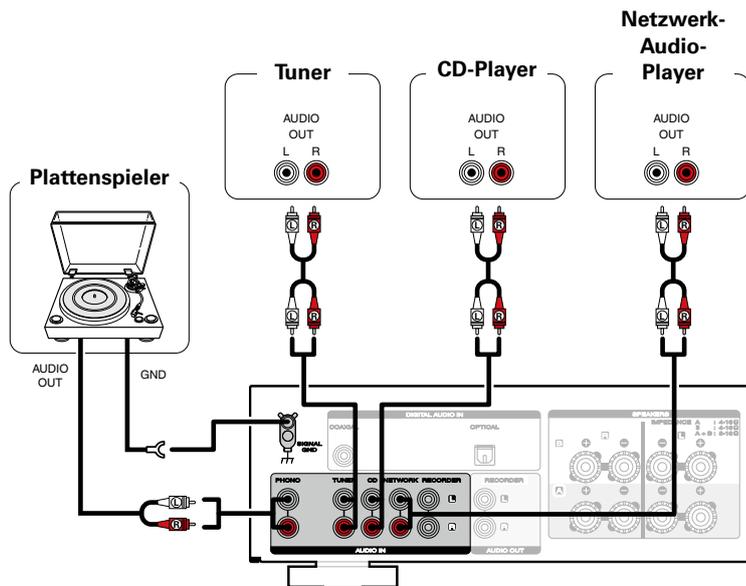


Anschließen eines Wiedergabegeräts

An dieses Gerät können Sie Schallplattenspieler, Tuner, CD-Player und Netzwerk-Audio-Player anschließen.

Dieses Gerät ist kompatibel mit Schallplattenspielern, die mit einem MM-Tonabnehmer (Moving Magnet) ausgestattet sind. Wenn Sie einen Schallplattenspieler mit einem MC-Tonabnehmer (Low Output Moving Coil) anschließen, verwenden Sie einen handelsüblichen MC-Vorverstärker oder einen Aufwärtstransformator.

Wenn Sie die Eingangsquelle des Geräts auf "PHONO" stellen und die Lautstärke erhöhen, ohne einen Plattenspieler anzuschließen, kann ein dröhnendes Geräusch aus den Lautsprechern auftreten.

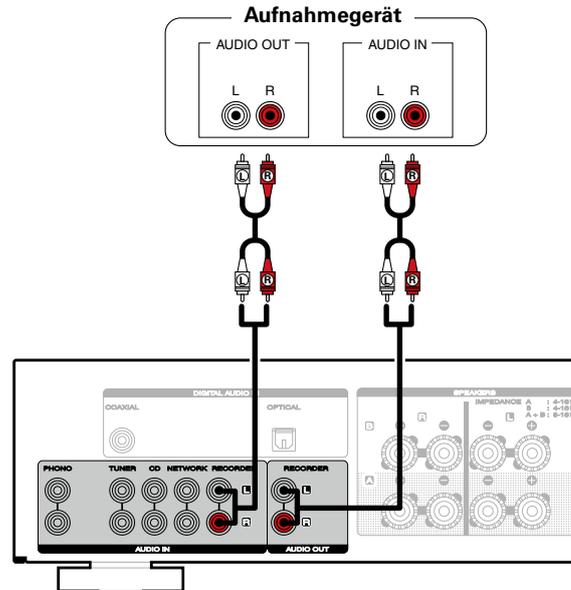


HINWEIS

- Die Erdungsleitung (SIGNAL-GND) dieses Geräts ist keine Sicherheitserdung. Schließen Sie diesen an, um Geräusche zu reduzieren, wenn sie übermäßig stark sind. Beachten Sie, dass die Erdungsleitung, abhängig vom Plattenspieler, auch den umgekehrten Effekt der Geräuscherhöhung haben kann. In diesem Fall ist es nicht nötig, das Erdungskabel anzuschließen.



Anschließen eines Aufnahmegeräts

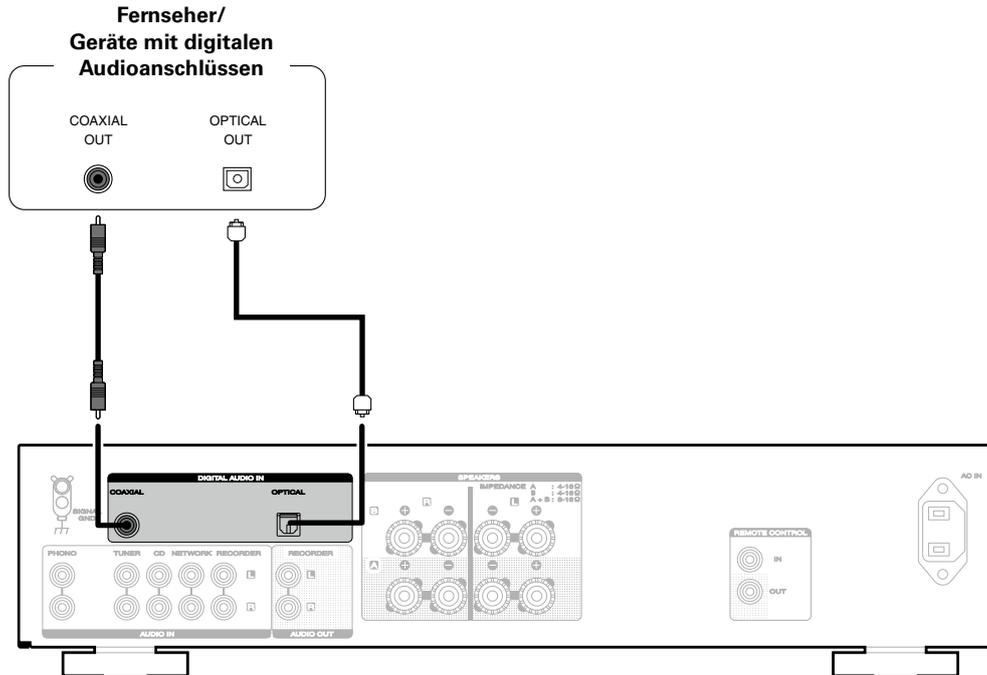


HINWEIS

- Stecken Sie den Überbrückungsstecker niemals in die Aufnahme-Ausgangsanschlüsse (RECORDER). Das führt möglicherweise zu einem Schaden am Gerät.



Anschließen eine Fernsehers oder eines Geräts mit digitalen Audioanschlüssen



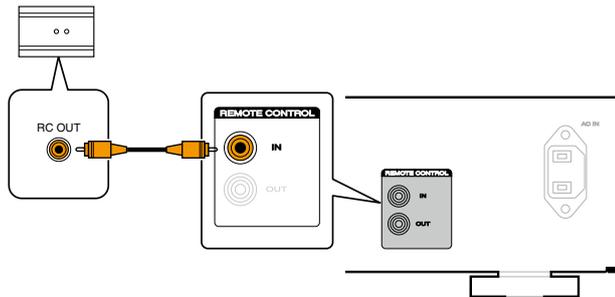
Anschließen von Geräten mit Fernbedienungsanschlüssen

Bedienung dieses Geräts mit der Fernbedienung ohne Sichtkontakt

Sie können an die REMOTE CONTROL-Anschlüsse einen externen IR-Empfänger anschließen, um die mitgelieferte Fernbedienung ohne Sichtkontakt zu verwenden. Dies kann erforderlich sein, wenn das Gerät in einem Schrank oder einer Ecke verborgen ist, sodass Sie nicht direkt mit der Fernbedienung auf dieses zeigen können.

Deaktivieren Sie dafür die Empfangsfunktion für die Fernbedienung ([Seite 30](#) "Einstellen der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung").

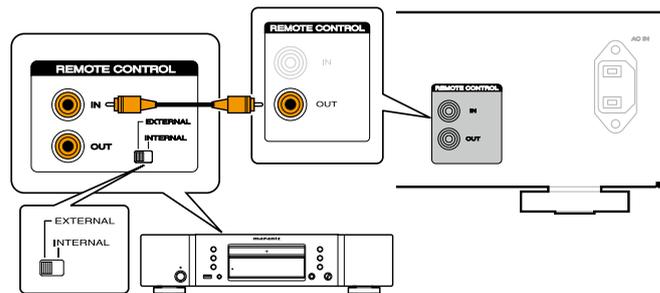
IR-Empfänger



Remote-Anschluss von Marantz-Geräten

Sie können Fernbedienungssignale übertragen, indem Sie ein Marantz-Audiogerät mithilfe des mitgelieferten Fernbedienungskabels an die REMOTE CONTROL IN/OUT-Anschlüsse anschließen.

Schalten Sie den Fernbedienungsschalter auf der Rückseite der angeschlossenen AudiKomponente auf "EXTERNAL", um diese Funktion zu nutzen.



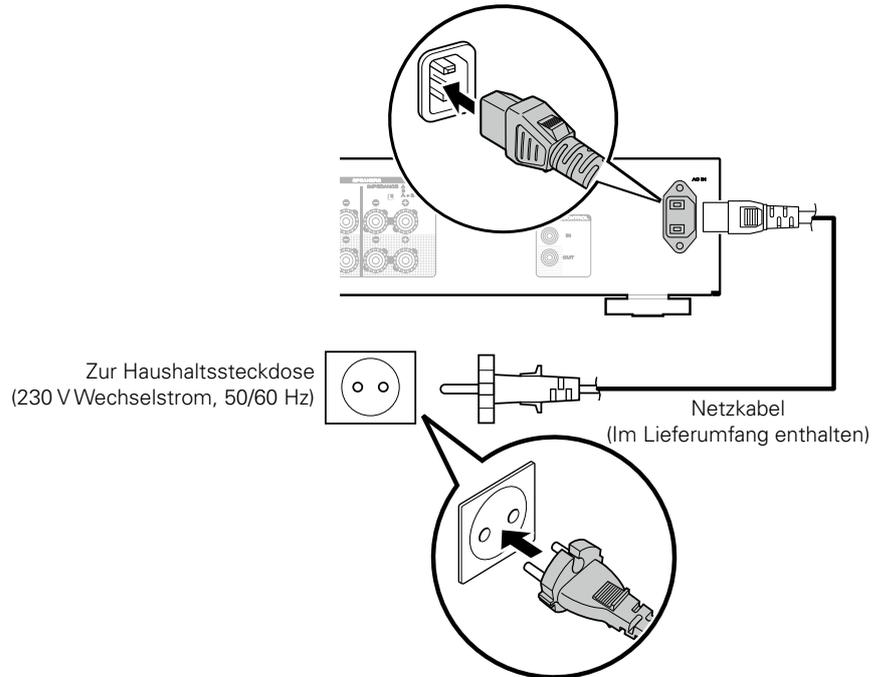
HINWEIS

- Nach der Deaktivierung der Empfangsfunktion für die Fernbedienung können Sie das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern.



Anschluss des Netzkabels

Nehmen Sie zuerst alle anderen Anschlüsse vor, bevor Sie das Netzkabel anschließen.



Wiedergabe

Einschalten des Geräts (👉 Seite 24)

Auswählen der Lautsprecher für die Audioausgabe
(👉 Seite 25)

Auswählen der Eingangsquelle (👉 Seite 25)

Einstellen der Lautstärke (👉 Seite 25)

Vorübergehendes Ausschalten des Tons (👉 Seite 25)

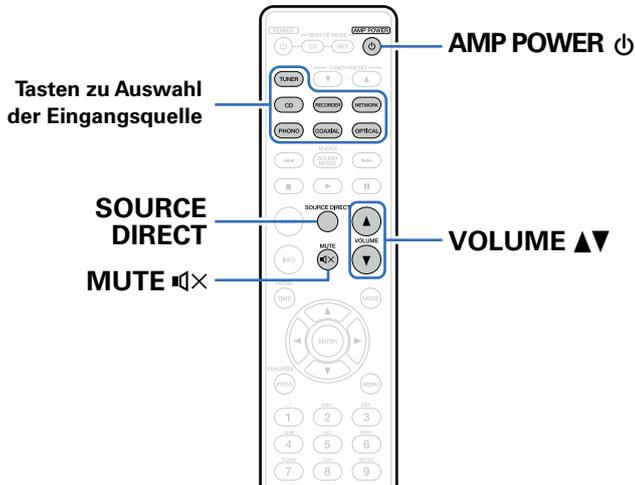
Einstellen des Klangs (👉 Seite 25)

Abspielen von CDs (👉 Seite 26)

Aufnahme (👉 Seite 27)



Einschalten des Geräts



- 1 Drücken Sie auf diesem Gerät auf ⏻, um es einzuschalten.**
Die Eingangsanzeige der ausgewählten Quelle leuchtet.



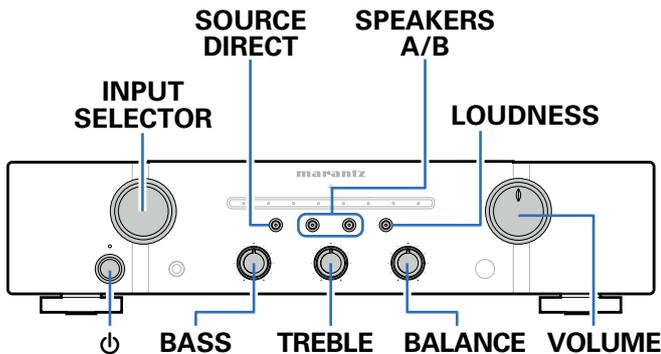
- Drücken Sie auf AMP POWER ⏻, um das Gerät aus dem Standby-Modus einzuschalten.
- Sie können das Gerät einschalten, indem Sie einen der INPUT SELECTOR-Regler am Gerät verwenden.

HINWEIS

- Drehen Sie auf diesem Gerät VOLUME auf die niedrigste Einstellung, bevor Sie das Gerät einschalten.

■ Ausschalten des Geräts

- 1 Drücken Sie AMP POWER ⏻.**
Die Standby-Anzeige leuchtet rot.
- 2 Drücken Sie auf diesem Gerät auf ⏻, um es auszuschalten.**
Alle Anzeigen erlöschen.



Auswählen der Lautsprecher für die Audioausgabe

- 1 Drücken Sie auf dem Gerät auf **SPEAKERS A/B**, um das für die Wiedergabe zu verwendende Lautsprechersystem auszuwählen.

Die Anzeige der ausgewählten Lautsprecher leuchtet.

Auswählen der Eingangsquelle

- 1 Drücken Sie die Auswahl Taste für die Eingangsquelle um die Wiedergabe zu starten.

Die Anzeige der ausgewählten Eingangsquelle leuchtet.



- Sie können die Eingangsquelle auch durch Drehen des INPUT SELECTOR-Schalters am Hauptgerät auswählen.

Einstellen der Lautstärke

- 1 Stellen Sie die Lautstärke mit **VOLUME ▲▼** ein.



- Sie können die Lautstärke auch durch Drehen von VOLUME am Gerät einstellen.

Vorübergehendes Ausschalten des Tons

- 1 Drücken Sie auf **MUTE** . Die MUTE-Anzeige leuchtet.



- Die Stummschaltung kann durch erneutes Drücken auf MUTE  aufgehoben werden.

Einstellen des Klangs

- 1 Drücken Sie auf dem Gerät auf **SOURCE DIRECT**, um den Source Direct-Modus auszuschalten.
- 2 Drehen Sie zur Einstellung des Klangs die **BASS-**, **TREBLE-** und **BALANCE-**Regelungsknöpfe.



Abspielen von CDs

In diesem Abschnitt wird als Beispiel die Wiedergabe einer CD beschrieben.

- 1 Drücken Sie auf diesem Gerät auf , um es einzuschalten.**
- 2 Drücken Sie die Auswahltaste für die Eingangsquelle, und schalten Sie die Eingangsquelle auf "CD".**
Die Eingangsanzeige "CD" leuchtet.
- 3 Spielen Sie die CD ab.**
- 4 Stellen Sie die Lautstärke mit VOLUME  ein.**

■ Wiedergabe im Source Direct-Modus

Die Signale passieren nicht die Toneinstellschaltung (BASS, TREBLE und BALANCE), wodurch die Wiedergabe mit einer höheren Klangqualität erfolgt.

- 1 Drücken Sie auf SOURCE DIRECT, um den Source Direct-Modus einzuschalten.**

Die SOURCE DIRECT-Anzeige leuchtet.

■ Wiedergabe im LOUDNESS-Modus

Wenn Musik sehr leise wiedergegeben wird, kommen die Bass- und Höheneinstellungen nur unzureichend zur Geltung. In diesem Fall korrigiert die LOUDNESS-Funktion die Tiefen und Höhen, sodass ein natürlicher Klangeindruck entsteht.

- 1 Drücken Sie LOUDNESS, um den LOUDNESS-Modus einzuschalten.**

Die LOUDNESS-Anzeige leuchtet.



Aufnahme

- 1 Drücken Sie auf diesem Gerät auf , um es einzuschalten.**
- 2 Drücken Sie die Auswahltaste für die Eingangsquelle, und schalten Sie die Eingangsquelle ein, von der Sie aufnehmen möchten.**

Die Anzeige der ausgewählten Eingangsquelle leuchtet.
- 3 Die Aufnahme beginnt.**
 - Informationen zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts, von dem Sie aufnehmen möchten.



Einstellungen

Festlegen des Standby-Automatik-Modus (👉 Seite 29)

Einstellen der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung (👉 Seite 30)

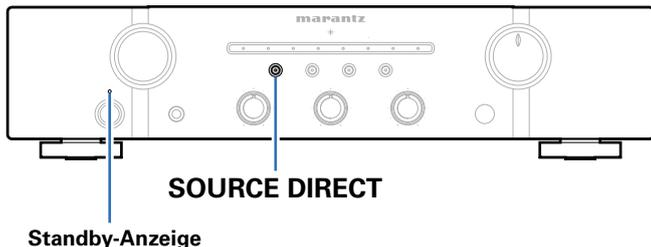
Einstellen von Fernbedienecodes (👉 Seite 31)



Festlegen des Standby-Automatik-Modus

Sie können das Gerät so einstellen, dass es in den Standby-Modus wechselt, wenn es 30 Minuten nicht bedient wird und kein Audioeingang erfolgt.

Der Standby-Automatik-Modus ist standardmäßig aktiviert.



Ausschalten des Standby-Automatik-Modus

- 1 Halten Sie SOURCE DIRECT mindestens 5 Sekunden gedrückt, um den Standby-Automatik-Modus auszuschalten.**

Die Netzanzeige blinkt einmal.

Einschalten des Standby-Automatik-Modus

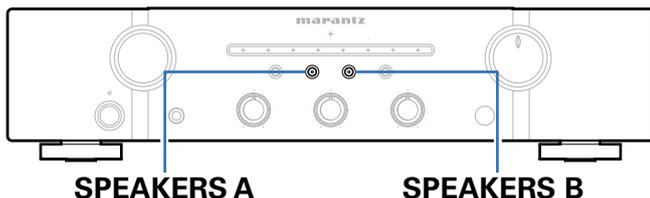
- 1 Halten Sie SOURCE DIRECT mindestens 5 Sekunden gedrückt, um den Standby-Automatik-Modus einzuschalten.**

Die Standby-Anzeige blinkt dreimal.



Einstellen der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung

Wenn Sie einen IR-Empfänger (separat erhältlich) am REMOTE CONTROL IN-Anschluss dieses Geräts anschließen, gehen Sie folgendermaßen vor, um die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal dieses Geräts zu deaktivieren. Nach der Aktivierung dieser Funktion können Sie das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.



Deaktivieren der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung

- 1 Während die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal aktiviert ist, halten Sie **SPEAKERS B ca. 5 Sekunden gedrückt.**

Die MUTE-Anzeige blinkt einmal, und die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal ist deaktiviert.

Aktivieren der Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal der Fernbedienung

- 1 Während die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal deaktiviert ist, halten Sie **SPEAKERS A ca. 5 Sekunden gedrückt.**

Die MUTE-Anzeige blinkt dreimal, und die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal ist aktiviert.



Einstellen von Fernbedienncodes

Wenn drei dieser Geräte am gleichen Ort betrieben werden, kann jedes Gerät durch einstellen eines separaten Fernbedienncodes unabhängig bedient werden.

Überprüfen Sie nach der Einstellung des Fernbedienncodes die Bedienung der einzelnen Geräte.

Die Standardeinstellung ist "AMP1".

REMOTE MODE
CD



ENTER

1 - 3

Einstellen von Fernbedienncodes für die Fernbedienung

■ So stellen Sie die Fernbedienncodes auf AMP2 ein

- 1 Halten Sie REMOTE MODE CD und die Zahlentaste 2 zusammen mindestens 5 Sekunden gedrückt.

■ So stellen Sie die Fernbedienncodes auf AMP3 ein

- 1 Halten Sie REMOTE MODE CD und die Zahlentaste 3 zusammen mindestens 5 Sekunden gedrückt.

HINWEIS

- Um die Standardeinstellung für den Fernbedienncode wiederherzustellen, halten Sie REMOTE MODE CD und die Zahlentaste 1 mindestens 5 Sekunden gedrückt.
- Nach dem Entfernen der Batterien werden die Fernbedienncodes auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt. Stellen Sie die Fernbedienncodes nach dem Wiedereinsetzen der Batterien erneut ein.



Einstellen von Fernbedienodes für dieses Gerät

1 Drücken Sie bei gedrückt gehaltener REMOTE MODE CD-Taste auf ENTER.

Wenn die Fernbedienungsodes eingestellt sind, leuchten die folgenden Eingangsanzeigen auf diesem Gerät entsprechend dem eingestellten Fernbedienocode.

Fernbedienocodes	Eingangsanzeige
AMP 1	Die CD-Anzeige blinkt dreimal.
AMP 2	Die NETWORK-Anzeige blinkt dreimal.
AMP 3	Die RECORDER-Anzeige blinkt dreimal.



Tipps

Inhalt

■ Tipps	(34)	■ Fehlersuche	(35)
Ich möchte den Ton des Fernsehers in hoher Qualität wiedergeben.	(34)	Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab.....	(35)
Ich möchte den Klang selbst einstellen.....	(34)	Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.....	(37)
Ich möchte eine möglichst naturgetreue Klangwiedergabe.....	(34)	Es ist kein Ton zu hören.	(38)
Ich möchte Musik bei geringer Lautstärke in möglichst originalgetreuer Klangqualität wiedergeben.	(34)	Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben.....	(39)
Ich möchte einen Marantz-CD-Player oder Netzwerk-Audio-Player mit der Fernbedienung dieses Geräts bedienen.	(34)	Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf.	(39)
Ich möchte mehrere Geräte an einem Ort verwenden.	(34)		



Tipps

Ich möchte den Ton des Fernsehers in hoher Qualität wiedergeben.

- Verbinden Sie den digitalen Audioausgang des Fernsehers mit dem digitalen Eingangsanschluss dieses Geräts (COAXIAL oder OPTICAL), und schalten Sie die Eingangsquelle auf den verwendeten Anschluss (COAXIAL oder OPTICAL) ( [Seite 20, 25](#)).
- Dieses Gerät kann digitale lineare 2-Kanal-PCM-Audiosignale wiedergeben.

Ich möchte den Klang selbst einstellen.

- Verwenden Sie den BASS-, TREBLE- und BALANCE-Regler, um den Klang wie gewünscht einzustellen ( [Seite 25](#)).

Ich möchte eine möglichst naturgetreue Klangwiedergabe.

- Schalten Sie den Source Direct-Modus ein ( [Seite 25](#)).

Ich möchte Musik bei geringer Lautstärke in möglichst originalgetreuer Klangqualität wiedergeben.

- Schalten Sie den LOUDNESS-Modus ein ( [Seite 26](#)).

Ich möchte einen Marantz-CD-Player oder Netzwerk-Audio-Player mit der Fernbedienung dieses Geräts bedienen.

- Schalten Sie den Fernbedienungsmodus um ( [Seite 12, 13](#)).
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitungen des CD-Players und des Netzwerk-Audio-Players.

Ich möchte mehrere Geräte an einem Ort verwenden.

- Stellen Sie für jede Geräte-/Fernbedienungs-Kombination einen separaten Fernbedienecode ein ( [Seite 31, 32](#)).



Fehlersuche

Sollte ein Problem auftreten, überprüfen Sie zuerst Folgendes:

1. Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?

2. Wird das Gerät entsprechend der Beschreibungen im Bedienungshandbuch bedient?

3. Funktionieren die anderen Systemkomponenten einwandfrei?

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei funktionieren, überprüfen Sie bitte die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte. Sollte das Problem bestehen bleiben, liegt eventuell eine Fehlfunktion vor.

Trennen Sie in diesem Fall sofort die Stromversorgung und wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät kauften.

■ Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab.

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Stromversorgung schaltet sich nicht ein.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Netzstecker fest in der Steckdose sitzt. 	<u>22</u>
Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Standby-Automatik-Modus ist eingestellt. Der Standby-Automatik-Modus schaltet das Gerät in den Standby-Modus, wenn es ca. 30 Minuten nicht bedient wird. Um den Standby-Automatik-Modus zu deaktivieren, halten Sie bei aktiviertem Standby-Automatik-Modus die SOURCE DIRECT-Taste mindestens 5 Sekunden gedrückt. 	<u>29</u>



Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Das Gerät schaltet sich aus, und die Netzanzeige blinkt alle 0,25 Sekunden rot.	• Aufgrund des Temperaturanstiegs innerhalb des Geräts ist die Schutzschaltung aktiv. Schalten Sie das Gerät aus, und warten Sie ca. eine Stunde, bis sich das Gerät ausreichend abgekühlt hat. Schalten Sie das Gerät dann wieder ein.	<u>40</u>
	• Stellen Sie dieses Gerät an einem gut belüfteten Ort neu auf.	–
	• Überprüfen Sie den Lautsprecheranschluss. Möglicherweise wurde der Überlastschutz aktiviert, weil Adern des Lautsprecherkabels miteinander in Kontakt gekommen sind, oder weil sich eine Ader vom Anschluss gelöst hat und in Kontakt mit der Rückseite des Geräts gekommen ist. Nehmen Sie nach dem Abziehen des Netzkabels Korrekturmaßnahmen vor, z. B. durch leichtes Zusammendrehen der Adern oder Behandlung des Anschlusses, und schließen Sie das Kabel dann wieder an.	<u>15</u>
	• Drehen Sie die Lautstärke herunter, und schalten Sie das Gerät wieder ein.	<u>24, 25</u>
	• Die Verstärkerstufe des Geräts ist ausgefallen. Schalten Sie das Gerät aus, und wenden Sie sich an einen Marantz-Kundendienst.	–



■ Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.	• Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.	<u>5</u>
	• Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von 7 m von diesem Gerät und in einem Winkel von 30°.	<u>5</u>
	• Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen diesem Gerät und der Fernbedienung.	–
	• Legen Sie die Batterien richtig und entsprechend der Markierungen ⊕ und ⊖ ein.	<u>5</u>
	• Der Fernbedienungssensor des Geräts ist starkem Licht ausgesetzt (direktes Sonnenlicht, Neonlicht usw.). Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem der Fernbedienungssensor nicht starkem Licht ausgesetzt ist.	–
	• Bei Verwendung eines 3D-Videogeräts funktioniert die Fernbedienung dieses Geräts möglicherweise aufgrund der Infrarotkommunikation zwischen Geräten nicht (z. B. Fernseher und 3D-Brillen). Korrigieren Sie in diesem Fall die Ausrichtung und den Abstand der Geräte zur 3D-Kommunikation, damit diese nicht den Betrieb der Fernbedienung dieses Geräts beeinträchtigen.	–
	• Aktivieren Sie die Empfangsfunktion für das Fernbedienungssignal.	<u>30</u>
• Legen Sie für dieses Gerät und die Fernbedienung den gleichen Fernbedienungscode fest.	<u>31, 32</u>	



■ Es ist kein Ton zu hören.

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Aus den Lautsprechern wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie sämtliche Geräteanschlüsse. • Stecken Sie Anschlusskabel vollständig ein. • Überprüfen Sie, dass Eingangsanschlüsse und Ausgangsanschlüsse nicht vertauscht sind. • Überprüfen Sie Kabel auf Beschädigungen. • Überprüfen Sie, dass Lautsprecherkabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob sich die Kabeladern in Kontakt mit den Metallteilen der Lautsprecheranschlüsse befinden. Sorgen Sie zudem für sichere Befestigung der Lautsprecheranschlüsse. Überprüfen Sie, ob Lautsprecheranschlüsse lose sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige Eingangsquelle ausgewählt wurde. • Lautstärke regulieren. • Heben Sie die Stummschaltung auf. • Überprüfen Sie die Einstellung der SPEAKERS A/B-Taste. 	<p><u>14</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p><u>15</u></p> <p><u>25</u></p> <p><u>26</u></p> <p><u>26</u></p> <p><u>25</u></p>
Die COAXIAL- oder die OPTICAL-Anzeige blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Verbindung des digitalen Koaxial-Kabels oder des optischen Kabels. • Stellen Sie das Ausgangssignal für digitales Audio des angeschlossenen Geräts auf lineares 2-Kanal-PCM. 	<p><u>20</u></p> <p><u>40</u></p>



■ Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben.

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Aus einem bestimmten Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob das Lautsprecherkabel richtig angeschlossen ist. • Stellen Sie den BALANCE-Regelungsknopf ein. 	15 <u>26</u>
Bei Stereoton sind die Positionen links/rechts vertauscht.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der linke und rechte Lautsprecher am richtigen Lautsprecheranschluss angeschlossen ist. 	<u>15</u>

■ Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf.

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Der Ton ist bei der Wiedergabe von Platten verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> • Den richtigen Nadeldruck einstellen. • Die Spitze der Nadel überprüfen. • Den Tonabnehmer austauschen. 	– – –
Beim Abspielen von Schallplatten kommt ein Brummgeräusch aus den Lautsprechern.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Anschluss des Schallplattenspielers. • Wenn sich in der Nähe des Schallplattenspielers ein Fernseher oder ein AV-Gerät befindet, können dies den Wiedergabeklang beeinträchtigen. Platzieren Sie den Schallplattenspieler in möglichst großem Abstand zu einem Fernseher oder AV-Gerät. 	<u>18</u> –
Beim Abspielen von Schallplatten mit großer Lautstärke kommt ein Heulgeräusch aus den Lautsprechern.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie den Schallplattenspieler und die Lautsprecher mit möglichst großem Abstand voneinander auf. • Die Schwingungen von den Lautsprechern werden über den Boden zum Plattenspieler übertragen. Verwenden Sie Unterlagen usw., um die Schwingungen der Lautsprecher zu absorbieren. 	<u>18</u> –



Anhang

Wiedergabe auf Geräten mit digitalen Audioanschlüssen

■ Unterstützte Audioformate

	Abtastfrequenz	Bitlänge
2-Kanal, linearer PCM	32/44,1/48/64/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 Bit



- Wenn ein digitales Tonsignal mit einer Abtastfrequenz eingeht, die von diesem Gerät nicht unterstützt wird, blinkt die Eingangsanzeige (COAXIAL oder OPTICAL) im Display.

HINWEIS

- Geben Sie in dieses Gerät keine anderen Signale als lineare PCM-Signale ein wie Dolby digital und DTS. Dies führt zu Störungen und könnte zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen.
- Wenn sich die Abtastfrequenz während einer CS-Sendung beispielsweise von Modus A zu Modus B ändert, kann es zu einer Tonunterbrechung von 1 bis 2 Sekunden kommen.

Erklärung der Fachausdrücke

A

Abtastfrequenz

Bei der Abtastung wird eine Tonamplitude (analoges Signal) in regelmäßigen Abständen eingelesen. Die Amplitudenhöhe wird bei jedem Einlesen in einen digitalen Wert umgewandelt (dadurch entsteht ein digitales Signal). Die Anzahl der Einlesungen pro Sekunde stellen die "Abtastfrequenz" dar. Je höher der Wert, desto originalgetreuer klingt der reproduzierte Ton.

L

Lautsprecher-Impedanz

In Ω (Ohm) angegebener Widerstandswert. Umso kleiner dieser Wert ist, desto größer ist die Leistung.

S

Source Direct

Da die Eingangssignale unter Umgehung der Klangsteuerung (BASS/TREBLE/BALANCE) ausgegeben werden, ist ein Klang mit höherer Wiedergabetreue möglich.

U

Überlastschutz

Diese Funktion verhindert Schäden an den Bauteilen innerhalb des Netzteils bei Auftreten einer Störgröße wie einer Überlastung, Überspannung oder Überhitzung.

Wenn in diesem Gerät eine Fehlfunktion auftritt, blinkt die Netzanzeige rot, und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.



Technische Daten

- **RMS-Leistungsausgabe**

(20 Hz – 20 kHz, gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle):

45 W x 2 (8 Ω/Ohm Last)

60 W x 2 (4 Ω/Ohm Last)

- **Gesamtklirrfaktor**

(20 Hz – 20 kHz, gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle,
8 Ω/Ohm Last):

0,08 %

- **Ausgangsbandbreite** (8 Ω/Ohm Last, 0,06 %):

10 Hz – 50 kHz

- **Frequenzgang** (CD, 1 W, 8 Ω/Ohm Last):

10 Hz – 70 kHz +0 dB, -1 dB

- **Dämpfungsfaktor** (8 Ω/Ohm Last, 40 Hz – 20 kHz):

100

- **Eingangsempfindlichkeit/Eingangsimpedanz**

PHONO (MM):

2,2 mV/47 kΩ/kOhm

CD, TUNER, NETWORK, RECORDER:

200 mV/20 kΩ/kOhm

- **Maximal zulässiger Eingangspegel PHONO** (1 kHz) MM:

100 mV

- **RIAA-Abweichung** (20 Hz – 20 kHz):

±1,0 dB

- **Signal-Rauschabstand** (IHF-A, 8 Ω/Ohm Last)

PHONO (MM):

83 dB (5 mV Eingang, 1 W Ausgang)

CD, TUNER, NETWORK, RECORDER:

102 dB (2 V Eingang, Nennausgang)

- **Klangregelung**

Bass (50 Hz):

±10 dB

Höhen (15 kHz):

±10 dB

- **Digitaler Eingang**

Koaxial:

0,5 V_{p-p}

Optisch:

-27 dBm oder später

- **Spannungsversorgung:**

230 V Wechselstrom, 50/60 Hz

- **Leistungsaufnahme** (EN60065):

155 W

- **Leistungsaufnahme im Standby-Modus:**

0,3 W

Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.



Index

A

Abtastfrequenz.....	40
Anschluss	
Aufnahmegerät	19
Fernbedienungsanschlüsse.....	21
Fernseher	20
Geräte mit digitalen Audioanschlüssen	20
Lautsprecher	15, 16
Lautsprecher (Bi-Wiring).....	17
Netzkabel	22
Player.....	18
Anschlusskabel	14
Auswählen der Eingangsquelle	25

E

Einstellen der Lautstärke.....	25
Einstellen des Tons.....	25
BALANCE.....	25
BASS	25
TREBLE	25

F

Fehlersuche.....	35
Fernbedienung	11
Einlegen der Batterien.....	5
Einstellen von Fernbedienecodes	31

L

Lautsprecher-Impedanz.....	40
LOUDNESS-Modus.....	26

S

Source Direct	26, 40
Standby-Automatik-Modus.....	29
Stromversorgung einschalten	24

T

Tipps	34
-------------	----

U

Überlastschutz	40
----------------------	----

V

Vorübergehendes Ausschalten des Tons.....	25
---	----

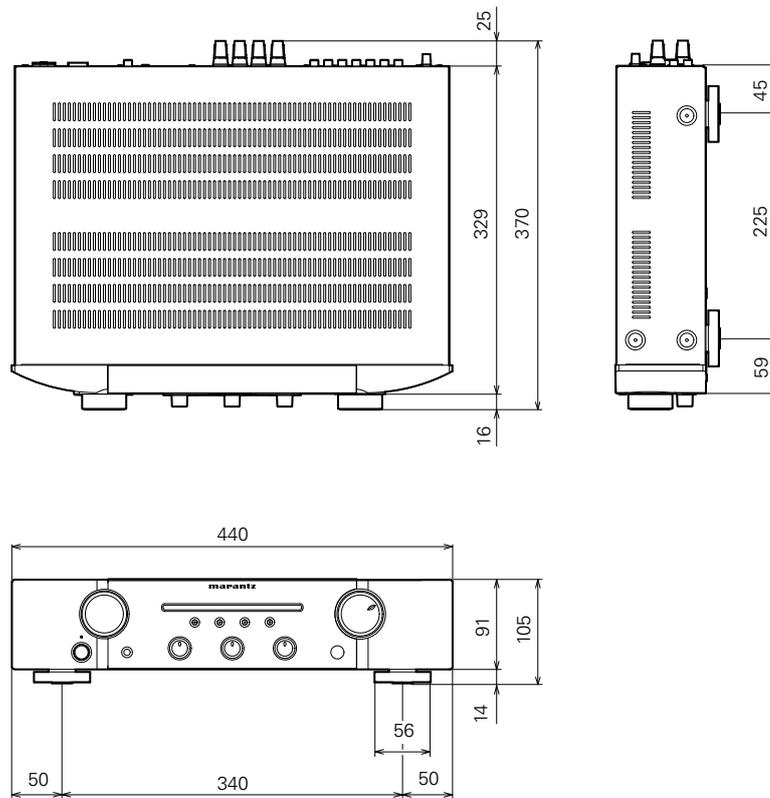
Z

Zubehör	4
---------------	---



■ Abmessungen

Einheit: mm



■ Gewicht: 7,6 kg

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.

D&M Holdings Inc.
3520 10269 00AM